



Value moves the world



IL 429
EDIZ. 25/09/2014

EVO MODULE LOW ENERGY

I

MODULO OPZIONALE PER IL
FUNZIONAMENTO A BASO
CONSUMO DELLE CENTRALI EVO

P

MÓDULO OPCIONAL PARA O
FUNCIONAMENTO A BAIXO
CONSUMO DAS UNIDADES DE
COMANDO EVO

GB

OPTIONAL MODULE FOR LOW
POWER OPERATION OF EVO
CONTROL UNITS

D

OPTIONALES MODUL ÜFR DEN
ENERGIESPARBETRIEB DER
EVO-STEUEREINHEITEN

F

MODULE OPTIONNEL POUR
LE FONCTIONNEMENT À
BASSE CONSOMMATION DES
CENTRALES EVO

NL

OPTIONELE MODULE VOOR DE
ENERGIESPARENDE WERKING
VAN EVO-BEDIENINGSCENTRALES

E

MÓDULO OPCIONAL PARA EL
FUNCIONAMIENTO A BAJO
CONSUMO DE LAS CENTRALES
EVO

I

DESCRIZIONE

Il modulo opzionale LOW ENERGY permette di ridurre i consumi di corrente delle centrali di comando della linea EVO.
Quando il cancello è fermo il modulo LOW ENERGY disattiva il display, le fotocellule e tutti i dispositivi alimentati da morsettiera, consentendo un notevole risparmio energetico.

INSTALLAZIONE

1. Scollegare l'alimentazione della centrale di comando
2. Togliere i jumper **J1** e **J2** presenti sulla centrale di comando
3. Innestare il modulo sulla centrale di comando allineando i connettori **J1 - J2 - J3** presenti sulla centrale e sul modulo
4. Alimentare la centrale
5. Attivare la funzione ENERGY SAVING (parametro **En.SA** ⇒ **S1**)

ATTENZIONE: se non si attiva la funzione ENERGY SAVING il modulo LOW ENERGY non è operativo

**GB**

DESCRIPTION

The optional LOW ENERGY module allows a reduction in power consumption of EVO control units.
When the gate is stationary the LOW ENERGY module turns off the display, photocells and all devices fed by the terminal, thus making significant energy savings.

INSTALLATION

1. Disconnect the power supply of the control unit
2. Remove jumpers **J1** and **J2** on the control unit
3. Attach the module to the control unit by aligning connectors **J1**, **J2** and **J3** on the control unit and on the module
4. Turn the unit on
5. Activate the ENERGY SAVING function (parameter **En.SA** ⇒ **S1**)

NOTE: If you do not activate the ENERGY SAVING function the LOW ENERGY module will not be operational.

F

DESCRIPTION

Le module optionnel LOW ENERGY permet de réduire la consommation de courant électrique des centrales de commande EVO.
Lorsque le portillon est fermé, le module LOW ENERGY désactive l'affichage, les cellules de détection et tous les dispositifs alimentés par boîte de connexions, ce qui permet une épargne énergétique importante.

INSTALLATION

1. Débrancher l'alimentation de la centrale de commande
2. Enlever les bretelles **J1** et **J2** présentes sur la centrale de commande
3. Insérez le module sur l'unité de commande en alignant des connecteurs **J1 - J2 - J3** sur l'unité de commande et sur le module
4. Alimenter la centrale
5. Activer la fonction ENERGY SAVING (paramètre **En.SA** ⇒ **S1**)

ATTENTION : si la fonction ENERGY SAVING n'est pas activée, il module LOW ENERGY n'est pas en fonction

E

DESCRIPCIÓN

El módulo opcional LOW ENERGY (BAJA ENERGÍA) permite reducir los consumos de corriente de las centrales de mando de la línea EVO.

Cuando la cancela está parada el módulo LOW ENERGY desactiva la pantalla, las fotocélulas y todos los dispositivos alimentados por la placa de bornes, posibilitando un notable ahorro energético.

INSTALACIÓN

1. Desconectar la alimentación de la central de mando
2. Quitar los puentes **J1** y **J2** presentes en la central de mando
3. Acoplar el módulo en la central de mando alineando los conectores **J1 - J2 - J3** presentes en la central y en el módulo
4. Alimentar la central
5. Activar la función ENERGY SAVING (AHORRO DE ENERGÍA) (parámetro $E_{n.S8} \Rightarrow S_1$)

⚠ ATENCIÓN: si no se activa la función ENERGY SAVING el módulo LOW ENERGY no funciona

D

BESCHREIBUNG

Das optionale Modul LOW ENERGY ermöglicht, den Stromverbrauch der Steuereinheiten der Baureihe EVO zu reduzieren.

Wenn das Tor geschlossen ist, deaktiviert das LOW ENERGY Modul das Display, die Fotosensoren und alle Geräte, die von der Klemmleiste versorgt werden, somit wird eine deutliche Energieeinsparung möglich.

INSTALLATION

1. Die Stromversorgung der zentralen Steuereinheit trennen
2. Die Jumper **J1** und **J2**, die auf der Steuereinheit vorhanden sind, trennen
3. Das Modul in die Steuereinheit einbringen, dabei die Anschlüsse **J1 - J2 - J3**, die auf dem Kraftwerk vorhanden sind, mit dem Modul ausrichten
4. Die Steuereinheit mit Strom versorgen
5. Die Funktion ENERGY SAVING aktivieren (Parameter $E_{n.S8} \Rightarrow S_1$)

⚠ ACHTUNG: wenn Sie die Funktion ENERGY SAVING nicht aktivieren, ist das LOW ENERGY-Modul nicht funktionsfähig

P

DESCRIÇÃO

O módulo opcional LOWENERGY permite reduzir os consumos de corrente das centrais de comando da linha EVO.

Quando o portão estiver parado, o módulo LOW ENERGY desativa o ecrã, as fotocélulas e todos os dispositivos alimentados por caixa de bornes, permitindo uma notável economia energética.

INSTALAÇÃO

1. Desconectar a alimentação da unidade de comando
2. Remover os jumpers **J1** e **J2** presentes na unidade de comando
3. Inserir o módulo na unidade de comando alinhando os conectores **J1 - J2 - J3** presentes na unidade e no módulo
4. Alimentar a unidade de comando
5. Ativar a função ENERGYSAVING (parâmetro $E_{n.S8} \Rightarrow S_1$)

⚠ ATENÇÃO: se a função ENERGYSAVING não for ativada o módulo LOWENERGY não estará operativo

NL

BESCHRIJVING

De optionele LOW ENERGY-module maakt het verlagen van het stroomverbruik van de bedieningscentrales van de EVO-lijn mogelijk.

Als de poort stil staat, deactiveert de LOW ENERGY-module het display, de fotocellen en alle systemen die door het klemmenbord worden gevoed. Daardoor is een aanzienlijke energiebesparing mogelijk.

INSTALLATIE

1. Koppel de voeding van de bedieningscentrale af
2. Verwijder de jumpers **J1** en **J2** uit de bedieningscentrale
3. Sluit de module op de bedieningscentrale aan door de connectoren **J1 - J2 - J3** op de centrale en de module met elkaar uit te lijnen
4. Voed de bedieningscentrale
5. Activeer de ENERGY SAVING-functie (parameter $E_{n.S8} \Rightarrow S_1$)

⚠ OPGELET: de LOW ENERGY-module werkt niet als de ENERGY SAVING-functie niet is geactiveerd



www.V2HOME.com

ITALY

V2 S.p.A.

Corso Principi di Piemonte 65/67
12035 RACCONIGI CN (ITALY)
Tel. +39 0172 812411
Fax +39 0172 84050
info@v2home.com

FRANCE

AFCA - V2 SAS

4 bis, rue Henri Becquerel - B.P. 43
69740 GENAS (FRANCE)
Tel. +33 4 72791030
Fax +33 4 72791039
france@v2home.com

ESPAÑA

VIDUE SPAIN SL

Avda. Can Rosés, n. 8
Nave 4 - Pol. Ind. Can Rosés
08191 RUBÍ Barcelona (ESPAÑA)
Tel. +34 93 6991500
Fax +34 93 6992855
spain@v2home.com

PORTUGAL

V2 AUTOMATISMOS

PORTUGAL LDA

Loteamento da Cha, Lote 119
2435-087 CAXARIAS (PORTUGAL)
Tel. +351 24 9571511
Fax +351 24 9571512
portugal@v2home.com

MAROC

V2 DOMOTIQUE

MAROC SARL

82 Bd Driss 1er Résidence Fathia
CASABLANCA (MAROC)
Tel. +212 522 860400
Fax + 212 522 861514
v2maroc@v2maroc.com

TUNISIE

V2 TUNISIE SARL

47, rue El Moez El Manzah 1
1004 TUNIS (TUNISIE)
Tel. +216 71 767447
Fax +216 71 767443
v2tunisie@gnet.tn